**鞍山师范学院来华留学生校外住宿安全防火告知书**

**Notification of Safety and Fire Prevention for Students Staying out of Campus**

1、依法、安全租用或购买房屋并按时到属地派出所备案；

Rent and buy apartment according to related laws and regulations and register in community police station;

2、校外住宿或住宿地点更换应按要求及时通知学校并提供相关材料；

Inform and hand in materials to the office if you move to another place;

3、不违章用火用电，使用大功率用电器如电热毯、电暖气等要注意安全；

Use gas and electric appliance according to instructions, esp. high-power ones such as electric blanket, electric heater, heating stick, electric stove, electric cooker etc.;

4、离开房间时关闭电源、煤气、水龙头并锁好房门；

Cut off the power, gas, water and lock the door when leaving the room;

5、注意人身、财产及交通安全；

Be aware of your personal, property and transportation safety;

6、因违法违规造成事故发生，个人将承担责任并接受相关处罚。

I will take any responsibility and accept the punishment if accident happens because of rules breaking.

我已阅读并接受上述条款。

I have read and accepted the items above.

学生姓名（student’s name）:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

年 月 日

**鞍山师范学院来华留学生校外住宿安全防火告知书**

**Notification of Safety and Fire Prevention for Students Staying out of Campus**

1、依法、安全租用或购买房屋并按时到属地派出所备案；

Rent and buy apartment according to related laws and regulations and register in the community police station;

2、校外住宿或住宿地点更换应按要求及时通知学校并提供相关材料；

Inform and hand in materials to the office if you decide to stay out of campus or move to another place;

3、不违章用火用电，使用大功率用电器如电热毯、电暖气等要注意安全；

Use gas and electric appliance according to instructions, esp. high-power ones such as electric blanket, electric heater, heating stick, electric stove, electric cooker etc.;

4、离开房间时关闭电源、煤气、水龙头并锁好房门；

Cut off the power, gas, water and lock the door when leaving the room;

5、注意人身、财产及交通安全；

Be aware of your personal, property and transportation safety;

6、因违法违规造成事故发生，个人将承担责任并接受相关处罚。

I will take any responsibility and accept the punishment if accident happens because of rules breaking.

我已阅读并接受上述条款。

I have read and accepted the items above.

学生姓名（student’s name）:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

年 月 日